J.A. MARTIGNY, vendredi 14 septembre 1956 — N° 105

96e année

ABONNEMENTS

Suisse . . . . . Fr. 14.–
Av. Bulletin off. . Fr. 21.50
Etranger . . . . . Fr. 22.–
Av. Bulletin off. . Fr. 29.–
Chèques post. II c 58

Joindre 20 ct. pour changement d'adresse

Rédaction et Administration :
Martigny, tél. (026) 6 10 31

Le Confédéré

Organe du
PARTI RADICAL-DÉMOCRATIQUE VALAISAN
paraissant les lundi, mercredi, vendredi

PUBLICITÉ
ANNONCES : 13 ct. le mm. ou son espace
RÉCLAMES : 30 ct.
Avis mortuaires : 30 ct.
Régie des annonces : Publicitas Sion et succursales

EN PASSANT..

Entre les lignes

Il était de mode en pays romand, il y a cinquante ans, de chansonner les magistrats dans de petits couplets qu'on se passait sous le manteau.

Un hasard m'en a mis quelques-uns sous les yeux et je me suis dit que l'auteur qui les adapterait aux gens de notre époque aurait certainement les pires embêtements.

Ce n'est pas que ces rimes soient bien méchantes, mais elles sont d'un tour irrévérencieux et goguenard et cela ne pardonne plus.

Puis, elles faisaient état des particularités physiques.

Un conseiller d'Etat, même s'il avait quelque chose dans le ventre, était moqué pour son embonpoint, sous le couvert d'un prudent anonymat.

Il ne répugnait pas, d'ailleurs, à se défendre en tentant de mettre les rieurs de son côté, ce qui contrastait avec les préoccupations de sa charge.

A ce propos, je me suis souvent demandé pour quel motif tant de messieurs qui accepteraient volontiers une critique à l'égard de leurs opinions se montrent intransigeants sur le chapitre de l'esthétique corporelle.

Seraient-ils plus coquets qu'ils ne le prétendent ?

Ils se feraient couper en menus morceaux pour leurs idées, disent-ils, mais c'est lorsqu'on touche à leur nez qu'ils se fâchent.

Tout cela me paraît bien mystérieux, car enfin le chauve ou le bon gros ne sauraient prétendre cacher leur état.

Qu'est-ce que ça peut donc leur faire qu'on en parle ?

Sur ce point ils se révèlent plus chatouilleux que les jolies femmes.

Il est vrai que, dans le temps, certains pamphlétaires vous déshabillaient leur homme avec une férocité redoutable.

Ainsi, quand Léon Blois, qui n'avait rien d'un Apollon, attaquait dans son physique quelqu'un qui l'avait généralement obligé, il le ravalait au rang d'un animal.

C'était affreux.

* * *

Le pamphlet, comme d'ailleurs la polémique, est un genre en voie de disparition dans nos régions tempérées.

Leur dernier refuge, outre la presse régionale, a été longtemps la revue à laquelle on donnait un piment satirique.

Ceux qu'on écorchait, loin de s'en plaindre, y voyaient la consécration de leur popularité. Ils pensaient, en effet, que s'ils étaient totalement inconnus, on ne s'occuperait pas de leur personne.

Ce qui était puissamment raisonné.

Puis, le grand sepctacle a pris le pas sur le texte et maintenant le souci d'avoir de l'esprit est dévolu aux jambes des danseuses.

Seuls les amateurs qui doivent lésiner sur les frais de costumes et de décors, tentent d'y remédier encore en ayant recours à l'ancienne formule...

Question de finances !

Ils évoquent les travers de tel ou tel personnage au lieu de se jeter dans des scènes de charme trop coûteuses.

Petit à petit on se détache ainsi de la satire traditionnelle — un genre à la fois tonique et amusant — pour se livrer à des jeux moins dangereux.

Et dès lors le Monsieur qui se risque à un « mot » entend des phrases entières de réprobation.

* * *

Faut-il le déplorer ?

Mon Dieu, non ! car l'obligation où l'on est de mieux surveiller ses réactions permet de dire à peu près tout en y mettant les formes.

Cela donne aux débats, qu'ils soient verbaux ou écrits, une allure assez nuancée.

L'ironie, une arme autrement plus redoutable que toutes les autres, a remporté l'outrance.

Ce que l'on pense on laisse à l'auditeur ou au lecteur le soin de le lire entre les lignes, à la barbe et au nez des gens qui ne sont pas sensibles aux paradoxes, aux sous-entendus, aux insinuations.

L'ironie devient aussi une sorte de confidence entre ceux qui la pratiquent.

Parce qu'elle est voilée, elle échappe au jugement des tribunaux qui s'arrêtent plus au sens précis des mots qu'à leurs miroitements et à leurs reflets.

On n'a pas tué la satire, en tuant le pamphlet. On l'a rendue un peu plus subtile.

A. M.

LES PERSPECTIVES DE RÉCOLTES DANS LES VIGNOBLES ROMANDS

Au cours de ces dernières semaines, les experts chargés par la Confédération d'évaluer les dégâts du gel ont accompli leur travail, et l'on peut, d'après leurs renseignements, se faire une idée approximative de ce que sera la récolte 1956 en Suisse romande.

Dans le Canton de Vaud, il faut prévoir, pour les vignobles du Nord, une moyenne d'environ 65 hl à l'ha dans celui de Grandson-Concise, relativement peu touché par le gel, alors que celui d'Orbe, qui fut grêlé, n'aura guère plus de 35 hl. A part cela, les contrées les moins défavorisées sont celle d'Aigle, où l'on peut escompter un rendement analogue à celui de Grandson, et celle de Villeneuve, où l'on atteindra, semble-t-il, 55 hl, alors qu'Yvorne ne dépassera que de peu les 40 hl. A la Côte, la récolte oscillera entre 25 et 45 hl, soit en moyenne 35 hl. A Lavaux, les vignobles les plus favorisés obtiendront peut-être 50 hl, alors que dans le plus touché, celui de Chardonne-Corseaux, la récolte peut être estimée à 7 hl, ayant été absolument anéantie en de nombreux parchets. Il ne faut donc guère supputer davantage de 30 hl en moyenne pour Lavaux-Vevey. Ollon aura peut-être 45 hl, alors que Bex parviendra à peine aux 25 hl. Et l'on ne peut espérer davantage dans le Vully.

En Valais, pour la région s'étendant de St-Léonard à Fully, on prévoit un rendement moyen de 40 hl à l'ha. Les perspectives sont un peu meilleures dans la région de Sierre, où l'on peut espérer environ 55 hl, alors que des vignobles tels que celui de Chamoson ou ceux des hauts, qui ont été grêlés, ne donneront guère davantage que 35 hl. D'une façon générale, ce sont les vignes plantées en sylvaner (Johannisberg), qui ont le plus souffert du gel et de la pourriture.

A Neuchâtel, on compte avec une moyenne de 60 hl à l'ha. Les dégâts du gel sont relativement restreints dans ce canton. C'est surtout la coulure qui a beaucoup diminué la récolte, particulièrement dans les hauts où celle-ci peut descendre jusqu'à 20 hl dans certains parchets. En revanche, dans les bas, les moyennes de 70 hl ne seront pas rares, surtout dans le sud du canton, depuis Vaumarcus, alors que le Nord (le Landeron et Cressier) a passablement souffert d'attaques de mildiou tardif et que l'on n'y récoltera pas beaucoup plus de 50 hl à l'ha. Et il ne faut pas attendre davantage non plus des rives du Lac de Bienne.

A Genève, si des communes comme celles de Soral et de Malval ont vu leurs récoltes presqu'entièrement détruites par le gel, on peut néanmoins dans l'ensemble compter sur environ 50 hl à l'ha. sur la rive droite du Rhône, et sur 40 hl sur la rive gauche.

Si nous faisons part de ces perspectives, c'est avant tout pour faire voir combien elles sont variables d'une contrée à l'autre. Dans une même contrée d'ailleurs, elles le sont tout autant d'une vigne à l'autre. C'est dire qu'il faut se garder d'un jugement massif pour l'ensemble de la Suisse romande. Il a été écrit au sujet de la récolte 1956 que ce serait la plus catastrophique du siècle. Il y en a eu de plus maigres encore, en 1910, 1913, 1933 et 1938 notamment. Mais ce propos ne s'éoigne pas trop de la vérité, si l'on pense à certains crus de Lavaux. En revanche, on constatera qu'il n'a plus rien de justifié, s'il doit s'appliquer à des vignobles tels que ceux d'Aigle ou du Canton de Neuchâtel.

Remarquons cependant que de telles prévisions, données aujourd'hui, peuvent être partiellement déjouées selon le temps qu'il fera encore en septembre et en octobre, surtout si les vendanges sont tardives. Le raisin peut encore passablement gonfler, et les quantités récoltées s'en trouveront accrues. Mais la pourriture peut aussi faire de gros dégâts, surtout dans les rouges et les spécialités, où elle fait déjà son apparition avant le départ de la maturation, particulièrement sur les grappes touchées par la grêle.

Et la qualité ? On connaît le dicton « juillet fait la quantité et septembre fait la qualité ». Il est donc prématuré de se prononcer avant la fin du mois. Certes, le triste temps que nous avons connu cet été n'a pas contribué à avancer la maturité. Mais si septembre est suffisamment ensoleillé et si l'on peut retarder suffisamment les vendanges, nous pouvons encore espérer que les « 1956 » fassent tout-à-fait bonne figure.

J. D.

Un scandale en marge du progrès social

L'AGE MAXIMUM

Il est des fois où la moutarde vous monte au nez. Récemment, une commune vaudoise publiait une annonce dans les journaux. Elle ouvrait un concours pour la nomination d'employés d'administration. Toutes espèces de conditions et de diplômes étaient requis. Les candidats devaient posséder *une réputation intacte et une bonne santé*. Et, à leur intention, il était précisé : *Age maximum : 28 ans*. Ainsi, il faut être un jeune homme pour se faire admettre dans le fonctionnariat. M. Dubureau ne doit pas seulement apporter la preuve d'une moralité irréprochable. Il ne doit pas simplement ignorer la maladie, les infirmités et être fort comme un Turc. Il n'entre dans le saint des saints que s'il n'a même pas atteint la trentaine. Et dire que les savants s'ingénient à prolonger la vie humaine ! Vraiment, des inconscients de cet acabit seraient bien inspirés d'accorder au préalable leurs violons sur ceux des *manitous* de l'Administration — avec A majuscule.

Evidemment, on connaît la chansonnette. Les salariés de la république sont mis au bénéfice d'une caisse de pensions. C'est celle-ci qui gouverne. Elle doit nouer les deux bouts, que diable ! Il est indispensable que les assurés versent de nombreuses cotisations pour qu'une retraite normale puisse leur être garantie. Le calcul ressort à l'arithmétique élémentaire. Bon ! Mais il est tout de même permis de constater que ce régime très *social* (!) fait d'un gaillard de plus de 28 un *vieux*. Il l'élimine en principe d'une carrière où il pourrait gagner honnêtement son bifteck et rendre éventuellement des services à la collectivité. Oh ! L'on répondra qu'il y a des accommodements avec le ciel. Il y a des droits à la pension que l'on peut racheter. Encore est-il nécessaire d'avoir des sous !...

Non ! Inutile de jouer aux plus fins. La vérité est déplorable. C'est qu'à peine passée sa verte jeunesse, le citoyen se voit barrer l'accès de certaines charges publiques. On le repousse vers l'économie privée. Qu'il se fasse colporteur, plongeur ou chômeur, peu importe ! Dans une période de haute conjoncture, il risque toujours de dénicher une place. Ensuite ?... Bah ! L'essentiel est de procurer aux membres *réguliers* du fonctionnariat le pain quotidien après leur 65e année. Et tant pis si, à cet âge-là, des profanes crèvent de faim. Ils ont commis une erreur fondamentale. C'est de ne pas avoir consacré leur existence aux voluptés du rond-de-cuir, de la cocotte en papier et du fauteuil à roulettes.

Il ne s'agit point ici de dauber sur les anciens serviteurs de l'Administration. Qu'ils bénéficient d'un repos mérité à l'abri du besoin, rien de plus normal. Ce qui l'est moins, en revanche, c'est la réglementation de la plupart des caisses de pensions. C'est le système qui consiste à tenir compte presque exclusivement de leurs exigences mathématiques pour nommer un fonctionnaire. L'injustice de la méthode éclate, d'ailleurs, d'une autre façon. Certaines gens, dont l'âge est au-dessus du maximum, sont admis dans la bureaucratie officielle. Ils n'ont pas tous les moyens matériels de combler financièrement leur admission tardive. Ils ne peuvent donc jamais caresser l'espoir de devenir des retraités, au sens exact du terme. Place aux jeunes ! Car la génération montante piaffe derrière le guichet. On a même vu le directeur d'une importante entreprise déclarer avec morgue qu'il n'apporterait aucune bienveillance à régler la situation d'un de ses subordonnés non-pensionné, mais liquidé pour raison d'âge, parce que le cas de cet employé avait été évoqué dans la presse. Par bonheur, il y a des administrations d'Etat dont les chefs sont plus humains.

Et c'est sur ce point qu'il faut insister. L'heure a sonné d'*humaniser* toutes ces institutions sociales créées durant le demi-siècle et de ne pas les mettre sous la coupe de robots sans cœur et sans entrailles. Il est clair que les caisses de pensions doivent se garder des déficits chroniques. L'A. V. S., combinée avec leur mécanisme propre, est, du reste, pour elles d'un précieux secours. Ce n'est pas suffisant, d'accord ! Mais est-ce un motif d'interdire pratiquement la porte des administrations publiques à des prétendants qui n'ont qu'un défaut : celui d'être quadragénaire, voire quinquagénaire. Dans ces conditions, qu'est-ce que les autorités peuvent logiquement exiger des patrons privés ? Quelles recommandations et quelles ordonnances auront-elles le droit d'édicter en période de crise économique ?

L'exemple — dit le proverbe — vient d'enhaut. Pour l'instant, cet exemple est bigrement mauvais. Et l'on craint que n'advienne une époque où l'on contemplera des bataillons de faux-vieillards faisant la queue devant les offices de chômage ou pellant la neige... A moins qu'il ne faille les tuer, parce qu'ils seront devenus méchants !

CIVIS.

BANQUE POPULAIRE DE MARTIGNY

Tél. 6 12 75 — Compte de chèques postaux II c 1000

Capital et réserves : Fr. 2 000 000.–

Crédits commerciaux — Crédits de construction — Prêts hypothécaires et sous toutes autres formes
Dépôts à vue ou à terme en compte courant — Carnets d'épargne — Obligations à 3 et 5 ans
Gérance de titres

CHRONIQUE DE MARTIGNY

Une rencontre européenne

La Commission des Alpes de l'Union européenne des fédéralistes tiendra séance le 16 septembre 1956 à Martigny, à l'Hôtel de Ville, dès 10 heures, avec l'ordre du jour suivant : 1° Salut aux participants du délégué général, Me Victor Dupuis. - 2° Déclaration de l'activité Alpine des Fédéralistes Européens (Dr Guerin). - 3° Statut de « La Commission des Alpes » (Geom. Angelo Morchio). - 4° Bilan de « La Commission des Alpes » (Dr Roland Moncho). - 5° Moyens techniques et juridiques pour aider et développer les communications entre les régions alpines : *a*) Chemins de fer (Geom. Angelo Morchio) ; *b*) Tunnels (Me Victor Dupuis) ; *c*) Routes (Dr Roland Moncho) ; *d*) Chasse-neige (Dr C. Massimo Canova) ; *e*) Passeport et formalités de douane (Dr Dante Ciliberto) ; *f*) Le problème des jumelages européens (M. Carlo Boissard). - 6° L'expérience du Fédéralisme Suisse. - 7° Activités sportives : *a*) Football (prof. L. De Bernardis) ; *b*) Ski (geom. M. Cova) ; *c*) Rallye des Alpes (Dr R. Moncho) ; *d*) Rendez-vous alpin (rag. A. Fadalti).

A 12 heures, réception par le président de Martigny, Me Marc Morand, à l'Hôtel de Ville.

A 12 h. ½, déjeuner en commun à l'Hôtel Kluser.

Nous souhaitons un plein succès aux travaux de la Commission des Alpes de l'Union Européenne des Fédéralistes et nous leur adressons nos meilleurs vœux de bienvenue dans notre cité de Martigny. (Réd.)

Convocation de l'assemblée primaire

L'assemblée primaire de Martigny-Ville est convoquée pour lundi 17 septembre 1956, à 20.15 h. à la grande salle de l'Hôtel de Ville, à l'effet de se prononcer :

a) sur la révision de l'article 18bis du réglement de police concernant la réglementation des heures d'ouverture des magasins.

b) sur la vente du chalet, anciennement colonie de vacances à Champex d'En-Haut.

L'Administration.

Défilé Marie-France

Mercredi soir la nouvelle tendance de la mode était présentée au public de Martigny par la Maison Marie-France, au Casino-Etoile.

Devant un public intéressé, cinq mannequins, engagés pour la circonstance, défilèrent avec élégance et grâce.

La salle fleurie, les airs au piano, le commentaire du speaker de Radio-Lausanne, Pierre Walker, et le sourire des mannequins ont contribué à faire de cette soirée une belle réussite.

Les «élégantes» de Martigny ont pu admirer la nouvelle ligne de la couture; cette année les costumes tailleurs voient leurs basques raccourcies, leurs tissus, peu ajustés, mais galbés, sont épais et moëlleux.

Les cols tailleurs classiques dégagent le cou qui se réchauffe souvent d'un petit «minouchet» de fourrure. Celle-ci s'inscrit d'ailleurs partout en garniture parfois importante.

Les jupes sont l'autre élément de nouveauté des tailleurs. Il n'y a presque plus de jupes fourreau.

Les manteaux vagues adaptent aussi ce style de cape et reprennent ce thème de façons très diverses. A signaler des manteaux ceinturés et blousants, et d'assez nombreux manteaux trois-quart.

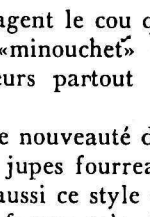
Quant aux robes, il y en a peu qui soient véritablement fourreau. Les robes nettes sont de ligne princesse, légèrement évasée et indiquant haut la taille.

Plusieurs maisons de la place avaient également prêté leur concours à cette réussite. On remarquait particulièrement les chapeaux qui se portent en général bien droit sur le front et ombrent la ligne des sourcils.

Rappelons encore que le bénéfice de cette soirée a été versé intégralement à l'asile des vieillards, les entrées ayant laissé la coquette somme de 168 fr. 40.

Merci à Marie-France pour ce geste et pour sa magnifique soirée. l.

Visitez le
37e COMPTOIR SUISSE
Lausanne 8 au 23 sept.
Billets simple course valables pour le retour



Comptoir Suisse 1956
RESTAURANT LAUSANNOIS
Rue Haldimand, 9 (1er étage) - Lausanne
Tél. (021) 22 31 30
Menus et à la carte
Spécialités : poulets, hors-d'œuvres renommés, enrichis de nouvelles délicatesses.
Nouveau propriétaire : A. Walpen-Krummenacher.

Avec les moineaux...

...de Beauté-Plaisance. - Mercredi soir, toute une troupe de chanteurs interprétaient quelques extraits de leur répertoire, riche et varié, à l'intention du public de Martigny, massé autour du kiosque de la place Centrale. Malgré les diverses manifestations organisées ce soir-là dans notre ville, de nombreux auditeurs étaient venus applaudir les «Moineaux de Beauté-Plaisance», filiale des Petits chanteurs à la Croix de Bois.

C. A. S. et O. J.
GROUPE DE MARTIGNY

Course du mois de septembre aux Ecandies pour le groupe A. M. Sortie champignons pour vétérans. Sortie-test pour les membres n'ayant exécuté aucune course du groupe. Assemblée des participants vendredi 14 septembre à 20 h. 30 à la brasserie Kluser. Les chefs de course.

MARTIGNY-BOURG
Rentrée des classes

Les classes primaires commenceront lundi 17 septembre. Les élèves sont convoqués pour 8 h. 30. Toute absence injustifiée sera sanctionnée selon la loi. La commission scolaire.

LES SPECTACLES

Eddie Constantine dans « Vous pigez ! » au CORSO

Eddie Constantine disait un jour qu'il avait trouvé un boulot épatant ! Il essuie souvent des bagarres, mais tout le monde s'arrange pour qu'il les gagne toutes et puis, on le paie pour embrasser un tas de filles sensationnelles. Il n'est pas près d'ailleurs d'abandonner un pareil métier : et Lemmy Caution nous revient plus en forme que jamais dans « VOUS PIGEZ ? » que Pierre Chevalier vient de réaliser sur un rythme endiablé, avec la collaboration d'un certain Peter Cheyney et où les filles les plus ravissantes semblent pousser sous les pas d'Eddie Constantine... Mais il y a naturellement de la bagarre, bien que Lemmy Caution soit en vacances... ! Mais quelles vacances !

Ce film passe jusqu'à dimanche au Corso (dimanche matinée 14 h. 30 et 20 h. 30). Loc. 6 16 22.

Cinéma ETOILE, Martigny

GINA LOLLOBRIGIDA, plus éblouissante que jamais, triomphe à l'ETOILE.

Jusqu'à dimanche 16 (Dim. : 14 h. 30 et 20 h. 30) :

Une somptueuse réalisation franco-italienne en **technicolor de luxe : LA BELLE DES BELLES,** avec **Gina Lollobrigida,** qui, dans la plus prodigieuse création de sa carrière chante... danse... se bat en duel... (vous en rirez aux larmes), Vittorio Gassman et Anne Vernon. Un spectacle unique que personne ne voudra manquer. N'attendez pas dimanche soir, car la salle de l'Etoile sera trop petite. Retenez vos places. Location permanente: Tél. 6 11 54.

Dimanche 16 à 17 h., lundi 17 et mari 18 :

Une œuvre grandiose sur les Croisades... Toute d'époque de la Chevalerie... L'EPEE DES SARRASINS, avec Ricardo Montalban.

Dès mercredi 19 :

Enfin autorisé en Valais (avec réserve de 18 ans) le film tant attendu : **LE FRUIT DEFENDU,** avec Fernandel et Françoise Arnoul.

Cinéma REX, Saxon

Jusqu'à dimanche 16 (20 h. 30) :

Dany Robin, François Périer, Dieter Borsche et Simone Renant dans un grand film français d'amour et d'aventures : **ESCALE A ORLY.** - «Orly»... plaque tournante de l'Europe... carrefour des destinées... où des milliers d'êtres passent, se rencontrent, se croisent avec leurs peines, leurs amours, leurs joies, leurs drames...

Cinéma d'Ardon
MARCELLINO

Un spectacle recommandé par l'Office Catholique du cinéma international. Un film propre, gai et beau. A son palmarès les 4 plus grands prix attribués au Cinéma. Un petit acteur prodige qui a conquis le monde et vous attend tous, même ceux qui ne vont jamais au cinéma. Evitez l'encombrement du dimanche soir, profitez des séances du vendredi et samedi, 20 h. 45. Matinée : dimanche 14 h. 30.

L'APÉRITIF AUX PLANTES DES ALPES

Les Sports

ATHLÉTISME

Les athlètes valaisans au match inter-cantons romands

Malgré les difficultés pour former une équipe devant défendre nos couleurs, nos athlètes ont fait la meilleure impression à Moutier où ils pouvaient prétendre gagner ce match jusqu'aux deux derniers relais qui départagèrent les équipes. Le classement avant ces relais était : Jura 122 ½, Vaud 117, Valais 116, Fribourg 75 ½. Ces chiffres démontrent suffisamment que la lutte était serrée. Manquant de sprinters, nos représentants ne se firent pas d'illusion quant à l'issue de cette compétition, mais se défendirent avec acharnement, essayant de récupérer les derniers points.

Nos athlètes se présentèrent dans une excellente forme et confirmèrent leurs résultats de Martigny, bien que certains d'entre eux concourraient dans plusieurs disciplines, effectuant un saut et devant se présenter simultanément dans un jet.

Au saut hauteur, belle victoire de Zryd avec 176 et von Rohn (3e) avec 172. Au saut longueur, Zryd prend une belle deuxième place avec 6.65 m, alors qu'il est 4e aux 400 m avec 52'6 et 3e aux 110 m haies (106 cm) avec 16'9. Au saut de perche, Feliser franchit la latte à 3 m 10 suivi de Bovier (3 m). Relevons que les résultats de Zryd sont les meilleurs qu'il ait réalisés jusqu'à maintenant.

Comme dit plus haut, la vitesse n'est pas l'apanage de nos athlètes qui se classent derniers avec 12". Par contre, au fond et demi-fond, Moos et de Quay confirmèrent une fois de plus leurs excellentes qualités, spécialement aux 1500 m où de Quay battit le redoutable Quennet de Fribourg, et aux 3000 m où nos deux Valaisans firent une belle démonstration de course en solo.

Nos lanceurs n'ont pas chômé puisqu'au javelot ils réalisèrent le plus de points, sont ex-aequo au disque (3 premières équipes 11 points) et 3e au boulet.

Classement après 4 épreuves : Vaud 43, Jura 39 ½, Valais 31, Fribourg 30 ½ ;

après 7 épreuves : Vaud 68, Valais 66, Jura 65, Fribourg 55 ½ ;

après 12 épreuves : Jura 122 ½, Vaud 117, Valais 116, Fribourg 75 ½.

Classement final : Jura 140 ½, Vaud 132, Valais 122, Fribourg 96 ½.

Nous félicitons sincèrement tous nos athlètes qui améliorent chaque année leurs performances et se tiennent au niveau de l'athlétisme suisse.

Voici les meilleurs résultats par branche :

110 m haies : 1. Deleury Pierre, Vaud, 15,9; 3. Zryd, Valais, 16,9; 7. Bovier Arthur, Valais, 18,9.

100 m: 1. Chassot Raph., Fribourg, 11,1; 8. Salzmann Walter, Valais, 12,0; 8. Blatter Jos., Valais, 12,0.

Jet de boulet: 1. Chavanne Jean, Jura, 13,40 m; 5. Ruppen Armand, Valais, 11,75 ; 6. Savioz André, Valais, 10,82.

1500 m : 1. de Quay Serge, Valais, 4'10"5 ; 4. Moos François, Valais, 4'17"0.

Saut hauteur : 1. Zryd René, Valais, 176 cm ; 4. von Rohr Anton, Valais, 172.

800 m : 1. Bruderer, Jura, 1'59"5 ; 3. de Quay Serge, Valais, 2'02"7 ; 6. Wenger Otto, Valais, 2'07"6.

Javelot : 1. Thévenaz Pierre, Vaud, 49,63 m ; 2. Féliser Ernest, Valais, 44,41 ; 3. Zryd René, Valais, 43,48.

Saut longueur : 1. Zimmermann Robert, Vaud, 6,74 m ; 2. Zryd René, Valais, 6,65 ; 8. Salzmann Walter, Valais, 5,96.

Disque : 1. Thévenaz Pierre, Vaud, 39,40 m ; 3. Ruppen Amandus, Valais, 34,71; 4. Feliser Ernest, Valais, 34,60.

400 m : 1. Jobin Michel Jura, 51,8 ; 3. Zryd René, Valais, 52,8 ; 7. Wenger Otto, Valais, 56,5.

Saut de perche : 1. Rubin Pierre, Jura, 3,60 m ; 4. Feliser Ernest, Valais, 3,10 ; 6. Bovier Arthur, Valais, 3,00.

3.000 m : 1. Moos François, Valais, 9'16"2 ; 2. de Quay Serge, Valais, 9'16"2.

Relais 4x100 m : 1. Fribourg, 45"5 ; 2. Vaud, 45"6 ; 3. Jura, 46"8 ; 4. Valais, 49"2 (Bovier, Blatter, Salzmann, Cordonier).

Relais suédois : 1. Jura, 2'01"0 ; 2. Fribourg, 2'02"8 ; 3. Vaud, 2'04"2 ; 4. Valais, 2'07"8 (400: Zryd - 300: Praz - 200: Wenger - 100: Blatter).

SAUNA SIERRE
Institut de Massages
Tél. 5 03 88

Votre arrêt à l'arrivée et au départ
SION CH. AMACKER.

Sion - Yverdon 2-1

En nocturne, hier soir au Parc des Sports de Sion, l'équipe locale, décidément en toute grande forme, a battu Yverdon (ligue nat. B) par 2-1.

ICI SOTTENS...

INFORMATIONS de l'ATS (précédées du signal horaire) : chaque jour à 7 h. 15, 12 h. 45, 19 h. 15 et 22 h. 30.

Samedi 15 septembre

7 00 Radio-Lausanne vous dit bonjour — 7 20 Premiers propos. Concert matinal. Aubade populaire — 11 00 Du rococo au classique — 12 15 Ces goals sont pour aujourd'hui — 12 30 Chœurs de Romandie — 12 55 Le Blue Strings Orchestra — 13 00 Le Grand Prix du Disque 1956 — 13 20 Musique légère et chansons — 14 00 Orchestre — 14 10 Un trésor national : Nos patois — 14 30 En suivant les pistes sonores — 14 55 Propos d'histoire — 15 25 La semaine des trois radios — 15 40 L'auditeur propose — 16 25 Reportage sportif — 18 10 Le Club des Petits Amis de Radio-Lausanne — 18 45 Cloches du pays — 18 50 Le micro dans la vie — 19 25 Li miroir du temps — 19 50 Magazine 56 — 20 15 La guerre dans l'ombre : Les mains rouges — 21 20 Le monde dans tous ses Etats — 21 50 L'ascension de Monsieur Beauchat — 22 10 Airs du temps — 22 35 Entrons dans la danse.

†

L'Association Valaisanne des Entrepreneurs a le pénible devoir de faire part à ses membres du décès de

Monsieur André GATTI
entrepreneur à Sion

survenu subitement dans sa 50e année. Les obsèques auxquelles les membres de l'A. V. E. sont priés d'assister auront lieu le samedi 15 septembre, à 10 heures.

A MARCINELLE

La remontée des corps continue

Une équipe de sauveteurs a réussi à atteindre la remise des locomotives à l'étage 907 au puits du Bois du Cazier. Fait extraordinaire, le réservoir à mazout, entreposé à cet endroit pour alimenter les engins à traction, a été épargné par le feu, alors que les meubles en bois contenus dans le local ont été consumés.

Des 78 corps restant à remonter, une cinquantaine ont été dénombrés ; 29 sont actuellement enveloppés dans des couvertures et prêts pour la remontée.

On sait qu'il reste 92 corps en tout dans le puits, dont 14 doivent se trouver au niveau 715. Ce qui ramène le chiffre à 78 en ce qui concerne les étages inférieurs.

Le pompage des eaux polluées de l'étage 1035 a repris.

Le cabinet anglais obtient un double vote de confiance

Par 321 voix contre 251, les Communes ont rejeté l'amendement travailliste équivalent à une motion de censure à la motion de confiance proposée par le gouvernement sur la question du canal de Suez.

Les Communes ont ensuite adopté par 319 voix contre 248 une motion de confiance au gouvernement. La Chambre des Lords a voté dans le même sens, mais à une énorme majorité.

«LUY»
L'AS DES APÉRITIFS
à base du vin du Valais
Se sert sec ou additionné de siphon ou d'eau minérale
Vous le trouverez dans tous les bons établissements du Canton

Conservatoire cantonal de musique
Cours de danse classique, enfants et adultes. Ouverture des cours dès 17 septembre.
S'inscrire au secrétariat dès 3 septembre. - Tél. 2 25 82.

Union de Banques Suisses
Cette année, l'Union de Banques Suisses a ouvert dans la halle 5 un stand No 573 (Tél. 21 34 10) où chacun pourra se rendre compte de l'activité d'une grande banque commerciale.

Graphologie
Renseignements précis sur vie commerciale, privée, sentimentale.
Mme R. Rolaz, av. Gustave Coindet, 4, Vevey. - Tél. 5 44 86.
Reçoit sur rendez-vous, de 14 à 20 h.

HERNIE
« Michell » sans ressort et sans pelote, grâce à son plastron, fait corps avec le corps.
Marque et modèle déposés. Envois à choix. Indiquer taille et côté.
R. MICHELL, Mercerie 3 LAUSANNE

USEGO USEGO

LES DÉTAILLANTS

USEGO USEGO

USEGO

VOUS OFFRENT LES CAFÉS DU COMPTOIR

USEGO

STAND 455
HALLE IV
GALERIE

Mélange Brésil Pq. 250 gr. **2.25**

Perldor Pq. 250 gr. **2.80**

Café du dimanche Pq. 250 gr. **3.15**

Découpez le **BON** pour une tasse gratuite dans la REVUE USEGO N° 7

Sur demande, votre détaillant USEGO vous remettra également l'un de ces bons

Le détaillant USEGO vous sert bien et à bon compte !

Café
PACHA
sans caféine

Pq. 250 gr.

3.25

CAFÉ DU JUBILÉ
Pq. 250 gr.
3.60

Sur ces prix
ESCOMPTE 5%

La jeunesse doit consacrer le temps nécessaire à sa formation professionnelle

AGRICULTEURS

envoyez **votre fils** à

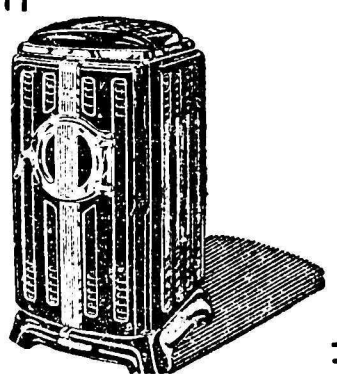
L'ECOLE CANTONALE D'AGRICULTURE DE CHATEAUNEUF SION

Les cours s'y donnent en saison morte

Ils débutent la dernière semaine d'octobre et se terminent à la fin du mois de mars de l'année suivante.

Programme et renseignements sont fournis par la Direction de l'Etablissement.

Comment sauter l'hiver à pieds joints ?



En installant dans votre appartement, votre villa, votre magasin, votre atelier, un poêle à mazout

LA COUVINOISE S.A.
ROLLE

28 modèles différents à grand rendement thermique.

Prix : à partir de Fr. 340.—

Les poêles à mazout La Couvinoise sont d'un fonctionnement simple, d'un entretien facile et procurent un maximum de chaleur avec un minimum de frais de consommation.

La meilleure preuve de leurs qualités : la faveur dont ils bénéficient en Suisse.

Au Comptoir Suisse - Halle 13, Stand 1338.

En vente chez :

VEUTHEY & Cie, Quincaillerie, MARTIGNY
et R. FELLEY, Quincaillerie, SAXON

N'oubliez pas que chacune de nos annonces peut vous rendre service

VEL* fait resplendir la vaisselle —
plus besoin de frotter longtemps ni d'essuyer

* VEL est doux pour vos mains.

Plus que -.75 et 1.90

V 62

Colgate-Palmolive S.A. Zurich

tirage **6** *octobre*

100.000
50.000

= LOTERIE ROMANDE

SION, Av. du Midi – Chèques post. IIc 1800

IMPORTANTE ENTREPRISE DE L'INDUSTRIE HORLOGÈRE

engagerait de suite ou époque à convenir, pour ses succursales du Locle

JEUNES FILLES OUVRIÈRES

(nationalité suisse)

pour travaux intéressants. Formation rapide. Places stables.

Travail à domicile exclu

Des renseignements détaillés seront envoyés aux personnes intéressées qui communiqueront leur nom et leur adresse à : **Les Fabriques d'Assortiments Réunies - Bureaux centraux : Le Locle, rue Girardet, 57.**

L'entreprise **Bastoroli & Dubelluy**, Sion - Tél. (027) 3 21 81 cherche

ouvriers peintres

qualifiés. - **Bon salaire garanti durant tout l'hiver.**

Tonneaux

de 50 à 650 l, ronds et ovales extras, avec portette pour vin et fruits. **Bonbonnes, harasses, cageots à fruits, bacs à fleurs.** Bouteilles, matériel de cave, pressoir et vendange d'occasion. - **Agence Beauverd, Rond-Point, 3. - Tél. 26 06 43, Lausanne.**

Docteur F. Amacker

Spécialiste F. M. H.
gynécologie - accouchements

de retour

Consultations et cours pour l'accouchement sans douleur

à SION

jeudi et samedi après-midi : 31, av. de la Gare. - Tél. 2 16 23.

Les autres jours à **SIERRE** Tél. 5 11 28.

IVRE...

De quelle façon un alcoolique cesse complet de s'enivrer, vous indique notre prosp. gral. Envoi discret. Tel. 072 / 5 22 58

Sarona-Laboratoires, Sulgen/TG

AVEC RISTOURNE!

Petits pois et carottes «Rival»

pour varier vos menus
la boîte de 1 kilo 1.25

Petit-Rex

un biscuit croustillant et savoureux. Une offre extrêmement avantageuse. En cornets multicolores de 1 kilo 1.95
avec 2 POINTS CO-OP

Bas nylon, 1er choix

100 % nylon, 51/15 deniers, diminués, dans trois teintes-mode, grandeurs 8½—10½. Elégants et avantageux 2.95

A LA COOPÉ!

Visitez pendant le **COMPTOIR SUISSE** le

FESTIVAL DU BEAU MEUBLE

chez **Pfister-Ameublements S. A.**

MONTCHOISI 13, LAUSANNE

Si vous n'avez pas le temps de voir nôtre exposition à Montchoisi 13, ne manquez pas de visiter notre **stand 2035, galerie halle 20.** Au Comptoir Suisse comme à Montchoisi, vous bénéficierez toujours de notre très grand choix, de nos prix très avantageux et d'une seule qualité : la qualité Pfister.

Vous pouvez, à juste titre, attendre avec impatience les nouveautés que vous offrira le « Festival du Beau Meuble » à Lausanne. Il faut avoir vu cette **exposition de styles suisse et européen, unique en son genre,** pour se faire une image de l'élégance et des multiples possibilités d'aménagement que permettent les mobiliers actuels. Choisissant avec goût parmi les innombrables modèles de meubles, dessins de rideaux et de tapis, des ensembliers qualifiés ont su créer des arrangements personnels et ravissants dans lesquels, au premier coup d'œil, le visiteur se sent comme « chez lui ». Les célibataires et les fiancés examineront avec un intérêt tout particulier notre **collection unique de studios et d'ameublements complets.** — Les nombreuses innovations apportées à l'aménagement intérieur de nos meubles facilitent notablement la tâche de la maîtresse de maison. Toutes les nouveautés découvertes pour améliorer le confort du home vous étonneront ! — La plus grande, en même temps que la plus agréable des surprises vous est réservée par les **prix plus que raisonnables,** de ces meubles, ensembles rembourrés et literies de qualité. Le « Festival du Beau Meuble » présente de manière si claire et si vivante des ameublements pour **tous les budgets et tous les goûts** que le **choix** est **vraiment simplifié.** L'entrée est libre, la visite sans engagement et les propositions **avantageuses.** — Vous pourrez confier vos enfants à la garderie qui est pourvue d'une **salle de jeux ;** une collation y est prévue. Service automobile gratuit de la gare à notre exp[illegible] **Renseignements : téléphone (021) 26 06 66.**

Le « Festival du Beau Meuble » est ouvert en permanence tous les jours, le samedi et les dimanches 9, 16 et 23 septembre également, de 8 h à 19 h 30. Vous serez enthousiasmés !

Style, moderne ou «nouvelle tendance» — Pfister-Ameublements S. A. est toujours à l'avant-garde!

Mototreuils Ruedin

Tracteurs et charrues Plumett

Pendant le Comptoir, le repr.

MARCEL JAQUIER à Sierre

Tél. 5 17 30 sera au stand Ruedin ou Plumette dans la Halle aux machines.

A vendre à bas prix ! Neuf et occasion

BAIGNOIRES

Lavabos - Eviers - W.-C.
Catelles en plastique
à poser soi-même, sur parois bois, plâtre, béton.
Echant. Fr. 2.50 timbres.
Comptoir Sanitaire S. A.
9, rue des Alpes — Genève

LISEZ attentivement les **petites annonces**

Circulan

est **EFFICACE** contre **LES TROUBLES CIRCULATOIRES**

pendant la ménopause, contre : artériosclérose, tension artérielle anormale, varices, vapeurs, hémorroïdes, vertiges.

Extrait de plantes au goût agréable — 1 litre fr. 20,55, ½ lit. fr. 11,20, fl. orig. fr. 4,95

Chez votre pharmacien et droguiste

En automne prenez du CIRCULAN

Banque de la place de Sion engagerait une

secrétaire-dactylo

Faire offres écrites sous chiffre P 11674 S à Publicitas, Sion.

PIERRE MORET

médecin-dentiste

SION

ABSENT

PEUGEOT 203

mod. 56, en parfait état, 5.000 km, à vendre cause départ.

Favre-Cottier, coiffeur, Martigny. - Tél. (026) 6 11 18.

N'oubliez pas que les PETITES ANNONCES rendent service !

Cette année, au Comptoir Suisse à Lausanne, notre stand N° 1612, se trouve dans la Halle 16.

Chasseurs !

Je vous offre les fameux souliers français BAROUD, absolument étanches. Tige et empeigne en cuir gras, plein croupion, double tannage, résistant et imperméable. Soufflet étanche en chèvre. Semelle caoutchouc antidérapante liée au cuir par vulcanisation, semelle intérieure en jute absorbante et isolante. Avec les souliers BAROUD vous marcherez comme sur un nuage.

Prix : 41 fr. 80. - Tous N[os] en stock.

Magasins PANNATIER à Vernayaz

SALAMI

Bindone très belle qualité, seché	Fr. 9.20 le kg
Salametti très fins	» 8.50 »
Mortadella bolognaise	» 5.20 »
Luganiche (saucisse spéciale tessinoise)	» 5.80 »
Lard maigre roulé	» 7.60 »

Nous ne livrons que marchandise de 1re qualité. Spéd. min. 2 kg. - **WORKS-PRODUCTS, Lugano 2.** - Tél. (091) 2 24 14.

Teinturerie Sierroise

O. SCHNYDRIG-TENISCH - SIERRE
Route de Montana 7 - Tél. 5 12 75

Complet 2 p. fr. 9.- Jupe 3.- 4.-
Pantalon 4.- 5.- Manteau 9.- 12.-
Veston fr. 5.- 6.- Jaquette 5.- 7.-

A vendre

Martigny-Ville, proximité du centre

terrain à bâtir

parcelles de 600 m² ou plus à Fr. 20.— le m².

Ecrire sous chiffre **P 11368 S** à **Publicitas, Sion.**

A louer de suite

un appartement 2 pièces

bains. - Fr. 63.— par mois.

un appartement 3 pièces

hall, bains. - Fr. 90.— par mois.

Coop. imm. La Rûche, Charrat-Gare. - Tél. 6 31 58.
En dehors des heures de bureau : tél. 6 32 86.

Nous cherchons pour entrée immédiate ou date à convenir

JEUNE FROMAGER

de métier, pour notre entrepôt de Martigny. Place stable, semaine de 44 heures, caisse de retraite.

Les candidats qualifiés voudront faire leurs offres écrites avec curriculum-vitae et photo à : **Société Coopérative Migros Valais Martigny.**

Abonnez-vous au „Confédéré"

CINÉMA CORSO

Jusqu'à dimanche (14 h. 30 et 20 h. 30)

EDDIE CONSTANTINE

triomphe dans

VOUS PIGEZ ?

Son dernier film. - De nouveau Lemmy Caution.

A LOUER

plusieurs BUREAUX

bien installés, conviendraient bien comme bureau d'affaires, d'avocat, d'entreprise, d'assurances,

un **APPARTEMENT** de 4 pièces

un **APPARTEMENT** de 6 pièces

S'adresser pour la location à l'*Union des Banques Suisses, Martigny.*

Couverture écossaise

FABRICATION VALAISANNE

dimension 120-150 cm.

13.50

GRANDS MAGASINS Tonset

SION

ENVOIS PARTOUT FRANCO

ATELIER MÉCANIQUE

Mardi 25 septembre 1956, *dès 10 h.* et *dès 14 h.*, rue du Jura 6, à Crissier, l'office des faillites de Lausanne procédera à la vente aux enchères, au comptant, du mobilier de bureau, des machines et de l'outillage appartenant à la faillite de *FARMO S.A.* succ. de KUNG & Cie S. A., soit :

1 coffre-fort, tables de bureau, 1 classeur acier 3 tiroirs, 1 armoire de bureau, lampes, chaises, *1 horloge à timbrer*, 1 tour WOLMANN, 1 tour ATLANTIC, 1 tour SCHAUBLIN, 1 comparateur SIP, 1 rectifieuse KELLENBERGER, 1 perceuse KIENER-WITTLIN, 1 meule LANDERT-BRULACH, 1 scie mécanique MUNDUS, 1 fraiseuse électrique, 1 fraiseuse WANDERER, 1 étau limeur UTO, 1 aléseuse UNION, 1 compresseur SYB, 1 poste soudure électrique, 1 poste autogène, 1 cisaille à main, 1 forge, *1 palan* de 300 kg, 3 perceuses électriques, *comparateurs, micromètres*, équerres, niveaux, alésoirs, *règles*, calibres, *étaux*, clés marteaux, fraises, mèches, filières, etc.

La vente commencera à 10 h. par les machines et continuera à 14 h. par le mobilier de bureau et l'outillage.

Office des faillites :
A. Ruegsegger, subst.

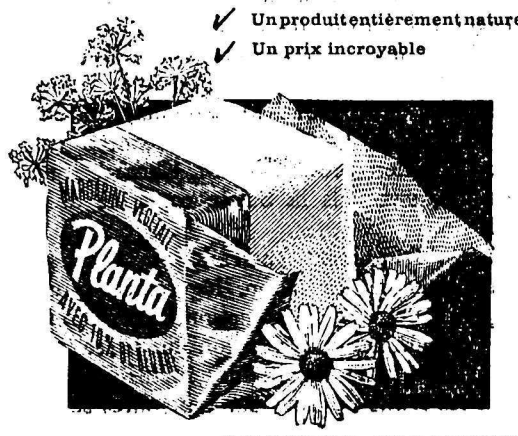
Mon avis sur la margarine?

SP 15 B

Une femme moderne comme moi...

qui va travailler et fait encore son ménage, ne peut fignoler sur les détails. Pourtant je suis intransigeante sur un point: pas de cuisine à la va-t'en-vite! Je suis gourmande et c'est pourquoi j'ai choisi Planta. Et pourquoi pas de la margarine, quand elle est si fraîche et si fine? Il suffit d'ouvrir un paquet pour être frappé par son arôme incomparable. Tenez, l'autre jour, j'ai offert à souper à ma collègue de bureau. Elle n'en revenait pas. De la margarine? a-t-elle dit. Il faut vraiment la goûter pour y croire. En tout cas je ne vais pas attendre longtemps pour t'imiter ... et merci d'un si bon conseil!

- Composée 100% d'huiles et de graisses végétales pures
- Contient 10% de beurre et les vitamines A et D
- Un produit entièrement naturel
- Un prix incroyable



Exigez

PLANTA

si fraîche et si fine!

Il n'y a pas mieux – c'est un produit SAIS!

TEINTURERIE — NETTOYAGE À SEC

Lavage chimique - Teinturerie - Imperméabilisation - Stoppage - Décatissage, etc. - Service de nettoyage à sec de tous vêtements en 1 jour.

Jean Fumeaux - Monthey

Atelier-réception : 6, rue du Coppet. - Tél. 4 29 22.

Nous cherchons

serruriers de constructions soudeurs

Entrée immédiate.

Faire offres avec certificats et curriculum vitae au **Consortium de construction du Barrage de la Grande Dixence, Le Chargeur s/Hérémence.**

LE CABINET DENTAIRE

JEAN DE WERRA

MARTIGNY

est transféré

à l'Avenue de la Gare

Bâtiment COOP

Café-Restaurant

en ville de Genève, très bien placé, beau matériel et agencement au complet ; chiffre d'affaires Fr. 150.000 environ. - A remettre de suite ou date à convenir, éventuellement remise en gérance libre, moyennant dépôt de garantie.

Adresser offres par écrit sous chiffre *P 11517 S à Publicitas, Sion.*

Cinémas

ETOILE Martigny

Jusqu'à dimanche 16 (14 h. 30 et 20 h. 30) :

Gina Lollobrigida dans sa plus prodigieuse création :

LA BELLE DES BELLES

Dimanche 16 à 17 h., lundi 17 et mardi 18 : Toute l'époque de la Chevalerie :

L'ÉPÉE DES SARRASINS

REX Saxon

Jusqu'à dimanche 16 (20 h. 30) :

Une charmante comédie française :

ESCALE A ORLY

avec Dany Robin et François Périer.

CINEMA Ardon

Le petit Pablito Calvo a conquis le monde entier dans

MARCELINO

le film que chacun se doit de voir, même ceux qui ne vont jamais au cinéma.

Evitez l'encombrement du dimanche soir, profitez des séances du vendredi et samedi, 20 h 45.

Dimanche : matinée 14 h. 30 .

Nouveau No de téléphone 4 15 32.

MARTIGNY

Institut de beauté „Vendôme"

PRODUITS KLYTIA DE PARIS

C. DUNANT

Reçoit sur rendez-vous

Tél. 6 12 30.

Distribution d'échantillons et conseils gratuits.

Bâtiment Pharmacie Morand, anciennem. appartement Dr Selz.

Chantier de montagne cherche

jeunes maçons

ayant bonnes connaissances de travaux de génie civi et de bon commandement désirant être formés comme chefs d'équipe, éventuellement contremaîtres.

Faire offres par écrit avec certificats et curriculum vitae sous chiffre **P 11648 S à Publicitas, Sion.**

NANON — BOUTIQUE

10, Passage Saint-François à l'étage

LAUSANNE

sa nouvelle collection

Automne - Hiver

Ses modèles de Paris et d'Italie

et surtout ses prix

Pas de série

Dir. Mme F.-L. Blanc

Abonnez-vous au „Confédéré"

GARAGE DE DRIZE

Carouge — Genève

24 mois de crédit

CITROEN 1947	850.-	FORD TAUNUS 1952	3100.-	PEUGEOT 203 Coupé 1954	5900.-
PEUGEOT 202 1948	950.-	CHEVROLET Coupé 1950	3200.-	OPEL REKORD 1956	6300.-
CHEVROLET 1947	950.-	PEUGEOT 203 1952	3500.-	OPEL KAPITAINE 1954	6500.-
CITROEN 11 Légère 1948	1200.-	STUDEBAKER CHAMPION 1951	3600.-	BORGWARD ISABELLE	6900.-
CADILLAC 1947	1500.-	FORD ZEPHIR 1952	3600.-	FORD Versailles 1955	7800.-
OPEL OLYMPIA 1950	1600.-	PANHARD ROADSTER 1953	3900.-	MERCEDES 300 1952	7900.-
RENAULT 4 CV 1949	1600.-	FIAT 1100 1953	3900.-	FORD REGENCE 1955	8600.-
OPEL OLYMPIA 1951	1700.-	PEUGEOT 203 1954	3900.-	ALFA ROMEO SUPER SPRINT 1954	8800.-
CITROEN 11 Légère 1950	2200.-	V. W. 1955	3900.-	PLYMOUTH 1955 (5000 km)	10500.-
MORRIS MINOR 1952	2300.-	CITROEN 11 Légère 1954	4400.-	BUICK 1954	10800.-
BORGWARD 1500 1951	2400.-	FORD VEDETTE 1954	4600.-	ALFA ROMEO 1900 Coupé Farina 1953	11800.-
RENAULT 4 CV 1952	2400.-	BUICK 1951	4800.-	CADILLAC Coupé de Ville 1953	11500.-
CITROEN 2 CV 1953	2700.-	V. W. Luxe 1954	4900.-	LANCIA APRILIA 1955	11800.-
FIAT 1400 1952	2700.-	JAGUAR XK 120 1952	4900.-	MERCEDES 190 SL	15000.-
BUICK 1950	2900.-	CHEVROLET 1953	5200.-	FORD THUNDERBIRD (2 pl.) 1955	18500.-
CHEVROLET 1949	2900	OPEL REKORD cabriolet 1954	5300.-	CADILLAC cabr. 55	18800.-
RILLEY SPORT	2900.-	MERCEDES 220 1952	5500.-		
PEUGEOT 203 1950	2900.-	V. W. Luxe 1955	5800.-		
BUICK 1949	2900.-	OPEL REKORD cabriolet 1955	5900.-		
CHEVROLET 4 portes 1951	2900.-				

ET 50 VEHICULES UTILITAIRES : CAMIONS — CAMIONNETTES FOURGONS — FOURGONNETTES

::: VENTE - ACHAT - ECHANGE :::

Route de Drize 14 — Fermé le dimanche — Tél. (022) 24 42 20

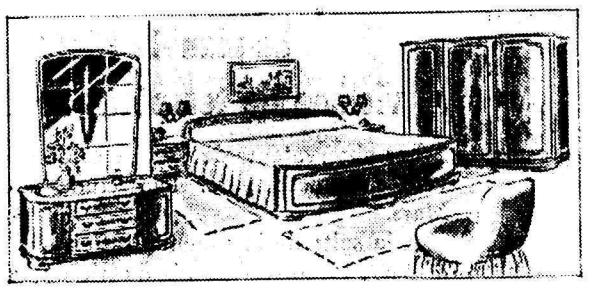
Ameublements

CHARLY MORET

Avenue du Grand-St-Bernard

Tél. 6 10 69

Facilités de payement



MARTIGNY-VILLE

Tél. 6 10 69

Facilités de payement

A l'occasion du Comptoir Suisse, renouvellement de notre

Exposition permanente

Rideaux, tapis, linoléum, caoutchouc, liège et autres revêtements du sol par nos spécialistes.

Dépôt à Saxon : Charly BRUCHEZ, représentant

L'ACTUALITÉ VALAISANNE

SAXON

Décès de M. Flüeler

C'est une figure sympathique qui nous quitte. Il était bien connu en Valais pour avoir dirige durant pres de 20 ans, de 1930 a 1948, la Fabrique de Conserves DOXA à Saxon. Il fit ses écoles à Stans, son pays d origine et les pousuivit à Bâle. Il se rendit, son apprentissage terminé, à Berlin et en Hollande. Desireux de voir du pays, il passa 4 ans en Amérique du Nord et du Sud. Il connaissait bien la vallee de Sacramento, région de Californie où se cultivent les fruits à l'instar du Valais. De retour au pays il entra aux Conserves HERO à Lenzbourg, qui bientôt lui confièrent la direction de l'usine de Saxon.

On lui doit l'initiative de créer les Syndicats de producteurs de fruits et légumes du Valais, l'Office Central avec ses premiers statuts. Combien de villages n'a-t-il pas parcouru de 1932 à 1934 pour y donner des conférences en compagnie de M. Benoît, alors professeur à Châteauneuf, afin de voir aboutir cette organisation qui aujourd'hui a pris l'ampleur qu'on lui connaît. Il voulait faire bénéficier le Valais, qu'il aimait, de ses riches expériences. Introduire des emballages types et standardisés pour nos fruits fut aussi son souci. Moderna à Vernayaz a su admirablement poursuivre l'idée qui avait germé en ce cerveau fertile.

Affligé d'un mal qui le retint de longues années souffrant, il ne cessait pourtant de prodiguer des conseils et d'encourager son entourage.

Il bénéficia des soins les plus diligents et les plus dévoués que l'on connaisse de son épouse.

Aujourd'hui, à 60 ans, il repose dans le paisible cimetière de Rüschlikon près de Zürich, ses obsèques ayant eu lieu le mardi 11 septembre.

Il laisse le souvenir d'un homme exemplaire de probité et de courage. Tous ceux qui l'ont connu ne l'oublieront point. Membre durant plusieurs année du Comité Central de la Fruit-Union Suisse, la Direction de cette organisation avait également tenu à manifester ses sentiments reconnaissants à son fidèle collaborateur.

Que son épouse et son fils restés en pensée si attachés au Valais et à Saxon en particulier, comme aussi sa famille affligée, reçoivent l'expression de nos sincères condoléances.

Edm. M.

Roduit a été repris à Vissoie

Charly Roduit, le condamné du crime du pont des Prises, qui avait réussi à s'évader du pénitencier de Crêtelongue, a été repris par la police à Vissoie.

C'est hier après-midi que le gendarme du poste de Vissoie, M. Erwin Rouiller, repéra Roduit alors qu'il cheminait sur la route de la vallée en direction de la plaine. Il put l'arrêter et l'interroger sans mal, Roduit étant exténué par les longues marches en terrain coupé qu'il avait effectuées depuis son évasion. Il s'était dirigé de Crêtelongue vers les hauts d'Anniviers, trouvant à manger chez les bergers d'alpage qui, évidemment, ne l'ont pas reconnu. Mais Roduit se perdit dans le brouillard alors qu'il avait l'intention de s'approcher de la frontière italienne et, harassé de fatigue, il se dirigea alors vers la plaine. C'est en sortant de Vissoie qu'il fut repéré et arrêté. Il ne manifesta aucune résistance et répondit de bonne grâce à toutes les questions. Il continue à se dire innocent et déclare qu'il s'est évadé parce qu'il ne veut pas subir une peine pour quelqu'un d'autre.

Promotions, nominations et engagements aux C. F. F.

Employée d'exploitation 3 : Yolande Gaillard, Brigue ; ouvrier de gare : J.-P. Haefliger, Sion.

Gratifications pour 40 ans de service : Félix Meichtry, chef cantonnier, Viège. - Mise à la retraite : César Dubuis, chef cantonnier, Martigny ; Walter Marti, chef de la recette aux voyageurs, Brigue.

A tous, nos vœux et nos félicitations.

Le passage à niveau de la Porte du Scex

La Chancellerie d'Etat communique :

Ensuite des démarches entreprises par le Conseil d'Etat du Valais dès le 18 novembre 1952, la Direction des CFF lui a annoncé en date du 7 août 1956 que les mesures de sécurité au passage à niveau de la Porte de Scex allaient être améliorées dans le sens demandé, notamment par l'installation de demi-barrières.

Le Conseil d'Etat a pris acte avec une grande satisfaction de cette décision et il espère que ces mesures mettront fin à la série des accidents de circulation qui se sont produits à ce passage.

Les anciens élèves de Châteauneuf en terre vaudoise

Samedi dernier, sous la présidence de M. Dessimoz, de Conthey, une excursion d'étude, soigneusement organisée par M. Julen, professeur à l'Ecole d'agriculture de Châteauneuf, eut lieu. On visita la mise en culture et l'amélioration de la plaine de Bex à Villeneuve, ainsi que le remaniement et l'amélioration du vignoble de Lavaux.

Les anciens ont été reçus au Dézazey par M. Chapuisier. On leur offrit le verre de l'amitié. L'ingénieur rural, Dr M. Régamey, chef du service des améliorations foncières du canton de Vaud, donna des explications détaillées tout au long de la course. Il était acompagné des membres du syndicat d'amélioration ainsi que de son adjoint : M. l'ingénieur Greub.

On chargea M. l'ingénieur Théo Schnyder de les remercier. Il le foit très succinctement et magistralement en parlant du parallélisme de la mise en culture de la plaine du Rhône, du lac à Viège et de la plaine vaudoise. Il releva que le Service des améliorations foncières du canton de Vaud était à l'avant-garde de tous les services cantonaux suisses. Il salua l'entente parfaite entre le Service des améliorations et la population ainsi que du gouvernement. Il rappela les souvenirs des anciens chefs, soit : MM. les ingénieurs Diserens, Schwarz, de Courten, Petitpierre, en félicitant surtout le chef actuel : M. le Dr Régamey. Une pensée fut aussi accordée à M. Porchet, ancien Conseiller d'Etat de l'agriculture du canton de Vaud, aux conseillers fédéraux MM. Chuard, Rubatel, Chaudet, auxquels la Suisse romande doit beaucoup !

Deux choses frappèrent l'assemblée : la construction des chemins en béton, légèrement plus cher au point de vue construction, mais dont l'entretien est minime, et la réunion des parcelles. On pense à la plaine du Rhône, intensivement cultivée, où les fruits de luxe, sur des routes semblables, supporteraient moins de secousses et de dégâts, tout en évitant la poussière.

Inutile de relever que l'assemblée applaudissait M. Schnyder, qui connaît à fond son métier d'ingénieur et est un érudit peu commun. On n'oublie pas les services qu'il a rendus comme chef du service des améliorations foncières du canton du Valais de 18 à 26.

Le dîner fut servi à Chexbres, d'où l'on jouit d'une vue superbe sur la Riviera vaudoise.

L'après-midi fut consacré à la visite du Comptoir, tout spécialement au stand du Canada, aux machines agricoles.

Vers les 19 h. les petits groupes se retrouvèrent dans les dégustations.

Départ à 20 h. : arrivée à Sion 22 h.

Ce fut une belle journée, instructive et agréable.

Nous remercions à nouveau les organisateurs, en espérant que d'autres excursions semblables se renouvelleront. Un participant.

Anciens élèves de Châteauneuf

Les professionnels de l'arboriculture et de la viticulture se retrouveront donc samedi 15 septembre, à 13 h. 30, à la sous-station fédérale.

Fred Fay à Venise

La ville de Venise a invité M. Fred Fay, artiste peintre et directeur de l'Ecole Cantonale des Beaux Arts, à présenter ses œuvres datant de 1930 à ce jour.

Cette exposition, groupant une cinquantaine de peintures et autant de dessins et bois gravés, est placée sous le haut patronage de M. le Dr Roberto Tognazzi, syndic de Venise.

De nombreuses personnalités du monde des Lettres et des Arts seront présentes au vernissage qui aura lieu le 22 septembre à la galerie municipale de Venise.

La planète Mars victime de tempêtes solaires ?

Les observateurs de Catane et de Milo poursuivent sans désemparer leur étude de la planète Mars.

A la suite de la communication qu'ils ont reçue de l'observatoire français du pic du Midi relative à l'extension prise par la tache sombre dénommée «Mare serpentis», sur la carte martienne, les astronomes de Catane émettent l'hypothèse que ce phénomène pourrait être provoqué soit par la propagation d'une zone marécageuse, soit par une inondation. Une telle hypothèse, mise en parallèle avec les récentes tempêtes de sable observées sur la planète, conduirait à penser que Mars est actuellement le siège de phénomènes météorologiques causés par les tempêtes solaires. Ces phénomènes, ajoutent-ils, seraient d'une telle intensité qu'ils auraient complètement modifié la structure d'une grande surface de la planète, précisément dans la région de la «mare serpentis».

BAGNES

Grave collision

Mercredi soir, vers 20 h., un sérieux accident s'est produit près du Châble entre un camion d'une entreprise de Trient et une voiture conduite par M. Hans-Ruedi Wächeli, comptable d'entreprise à Lourtier, et venant en sens inverse.

L'accident s'est produit au moment où le poids lourd doublait un attelage dans un léger virage. Le choc fut violent et l'auto démolie. Son conducteur, sérieusement atteint, a été conduit à l'hôpital de Martigny par un automobiliste de passage.

* * *

Déraillement

Un accident, qui n'a heureusement provoqué que des dégâts matériels, s'est produit sur le téléférique Le Châble - Mauvoisin en exploitation pour le ravitaillement en ciment nécessaire à la construction du barrage. Au relais de Champsec, un charriot transportant deux «containers» s'est coincé. Le câble tracteur se déclencha et tous les charriots de la section déraillèrent. Les dégâts sont importants car il s'agit de remplacer le câble de 5600 m de longueur et une dizaine de journées seront perdues. Le transport par camions ne compense que dans une très faible mesure le débit du téléférique qui est de 60 wagons par jour.

SAXON

Rentrée de l'école protestante

La commission scolaire de l'école protestante se fait un plaisir de rappeler aux parents de ses élèves que la reprise des classes aura lieu le mardi 18 septembre, à *8 heures.*

Une organisation des usagers de Suez qui aurait ses pilotes et percevrait des redevances ?

Presque en même temps, M. Guy Mollet, président du Conseil français et M. Anthony Eden, premier ministre d'Angleterre, ont annoncé, le premier à la radio, M. Eden à la Chambre des Communes, que les deux pays s'étaient mis d'accord pour proposer la création d'une organisation des usagers de Suez en réponse au coup de force du colonel Nasser. L'organisme envisagé aurait ses propres pilotes et percevrait lui-même les redevances pour les passages.

A la Chambre des Communes, cette déclaration a soulevé la plus vive protestation de la part de l'opposition travailliste (socialiste). En France, c'est le président Mollet (socialiste) qui a exposé la décision franco-anglaise et l'a défendue devant l'opinion publique... La situation ne manque pas de piquant ! D'ailleurs, la gauche française juge assez sévèrement l'attitude des travaillistes qui ont provoqué l'inscription d'un vote de confiance en s'opposant à la création de cette organisation des usagers de Suez.

L'Egypte a vivement réagi. La presse du colonel Nasser crie à la provocation, car la décision franco-anglaise ne pourra s'exécuter que par recours à la force.

L'Egypte offre a la Suisse de faire partie de l'« Organisme de négociation »

A Berne, M. Max Petitpierre, chef du Département politique, a reçu hier le chargé d'affaires d'Egypte.

Celui-ci a remis une note de son gouvernement, où celui-ci expose la nécessité de former un « organisme de négociation », qui comprendrait, on le sait, les représentants de tous les Etats utilisant le canal de Suez.

L'Egypte offre à la Suisse de faire partie de cet organisme.

Ce qu'en dit Washington

Washington a, semble-t-il, de Paris une vue des choses un peu différente : il estime en effet que si Nasser coupait la route du canal, le trafic occidental prendrait aussitôt la route du Cap avec toute l'aide technique et matérielle nécessaire des USA. A une « punition » d'ordre militaire, toujours envisagée à Londres et Paris, Washington préfère les « sanctions » économiques : le canal serait stérilisé et Nasser perdrait dans l'affaire la quasi totalité des recettes escomptées.

SION

Le défilé de mode Géroudet

Je n'ai plus rien à me mettre, ma chère, je n'ose plus me montrer ! Qu'à cela ne tienne madame, de grâce consolez-vous, les couturiers ne vous ont pas oubliée et les dernières créations de leurs collections automne-hiver n'attendent plus que votre visite. Dans un décor créé par M. Louis Moret, tout le chic et l'élégance de la haute couture s'étaient donné rendez-vous, jeudi soir, à l'hôtel de la Paix, lors du défilé de mode présenté par la Maison Géroudet avec la collaboration des maisons Vallotton, Schmid-Minola, Lugon-Favre et Schrœter frères. Alphonse Kehrer présenta cette belle collection tandis que Mlle Juvet agrémentait le programme de ses rythmes.

La mode de cette année a un peu changé, on pouvait s'en douter, des teintes gaies et vives, beaucoup de rouge et beige, du noir, toujours classique, petits chapeaux mignons, toques ironiques et malicieuses. Les mannequins présentèrent de charmants modèles et ensembles répondant à des noms de villes, de monts neigeux, de places célèbres.

Mesdames, il est grand temps de jeter un coup d'œil dans vos armoires, n'est-ce pas Messieurs ! !

Pilo.

Fin tragique du concierge des écoles des garçons

Hier soir, la route meurtrière a fait une nouvelle victime. M. Chevrier, concierge à l'école des garçons de Sion, roulant à vélo-moteur, est entré violemment en collision avec un camion d'une maison de primeurs de la place, à l'angle de la rue Mathieu Schiner—rue de la Cathédrale. La victime est restée étendue inerte sur la chaussée et malgré les secours qui lui ont été apportés, est décédée quelques minutes après. Ce drame est d'autant plus poignant que les deux derniers enfants du défunt ont passé sur les lieux au moment de l'accident et ont assisté au douloureux spectacle de la chute mortelle de leur père. A la famille si durement éprouvée va l'expression de notre profonde sympathie. Pilo.

L'école de football

Chacun se souvient encore des efforts accomplis l'an passé, par M. Bapst et plusieurs collaborateurs dévoués et sportifs, pour doter Sion d'une école de football. Cette initiative, que l'on ne peut que qualifier d'excellente, avait trouvé un accueil chaleureux d'abord auprès des enfants, heureux de dépenser leur ardeur juvénile en jouant au ballon, ensuite auprès des parents et des amis du sport. La relève pour le F. C. Sion était assurée par les cadets et les minimes de l'école de football ; l'avenir pouvait être envisagé avec beaucoup d'espoir et d'optimisme. M. Bapst, au grand regret de ses nombreux amis, a quitté Sion: d'autres tâches lui ont été confiées. Son départ pouvait nous laisser certaines craintes et il aurait été vraiment dommage de voir une telle réalisation retomber dans le néant. Le travail de M. Bapst a été énorme et fructueux ; s'occuper chaque mercredi après-midi de quelques 200 gamins, leur apprendre, tout en jouant, la discipline et l'obéissance, délivrer les parents de la crainte de savoir leurs enfants sur la rue, sans surveillance, à la merci des dangers de toute sorte.

Une si belle idée ne pouvait périr et un groupe sportif, composé de MM. de Riedmatten, Dubuis, Schallbeter, Titzé, Imsteff et Favre, a repris en main le flambeau. Un comité a été formé par les cinq premiers de ces Messieurs, tandis que MM. Guhl et Favre prendront en charge la question technique.

L'école de football aura ses statuts propres qui sont actuellement en préparation. Ce sera en fait les statuts des juniors modifiés et adaptés aux minimes. M. Borter, marianiste, actuellement en étude à Rorschach, reprendra dès son retour, la place laissée vacante par le départ de M. Bapst. L'entraînement reprendra, comme d'habitude, le mercredi 19 septembre et M. Guhl a mis au point un programme intéressant qui sera appliqué durant cette saison.

Ainsi, à l'exemple de plusieurs grandes villes de Suisse, l'Ecole Sédunoise de Football continue sa marche ascendante, grâce au dévouement de plusieurs personnes dévouées et compétentes. Les parents apprécient de savoir leurs enfants placés sous bonne surveillance leur après-midi de congé, tout en profitant d'un entraînement adapté à leur âge et à leur condition physique. Cette année d'ailleurs un médecin sympathisant veillera à la santé des enfants. Qu'il nous soit permis de relever aussi le mérite de M. Favre, qui bénévolement, chaque mercredi, se joint à M. Guhl pour enseigner aux enfants l'art de la balle.

Amis sportifs, vous pouvez vous réjouir, l'avenir est à nous, vive l'Ecole sédunoise de football.

Pilo.